

# الجائزة



نشرة دورية تصدرها مؤسسة جائزة منظمة المدن العربية - العدد (42) - يونيو 2011

مؤسسة الجائزة تصدر الكتاب الوثائقي الثامن لأعمال الدورة العاشرة



مؤتمر السير والجولان للرياضة البدنية





## جائزة منظمة المدن العربية الدورة الحادية عشر (2010 - 2012)



تعلن مؤسسة جائزة منظمة المدن العربية عن فتح باب ترشيحات الجوائز والتي تشمل:

**أولا : الجوائز المعمارية وتشمل:**

- جائزة المشروع المعماري
- جائزة التراث المعماري
- جائزة المهندس المعماري

**ثانيا: جوائز تخطيط وتجميل المدن:**

- جائزة تخطيط المدينة
- جائزة تجميل المدينة
- جائزة تخطيط المدن

ويسرنا دعوة المعنيين من المدن الأعضاء والمؤسسات الحكومية والخاصة والجامعات والمعاهد المتخصصة ومراكز البحث العلمي والاتحادات والنقابات المهنية والأفراد المتقدمين

بترشيحاتها الموثقة للجوائز في موعد أقصاه 30 - 11 - 2011

ويمكن الحصول على استمارات الترشيح والوثائق الأخرى من مقر

مؤسسة جائزة منظمة المدن العربية على العنوان التالي:

هاتف: 44347494 - 44347491 - 44878566 (+ 974)

فاكس: 44864202 (+ 974)

ص.ب 9905 الدوحة قطر

E.Mail: atoaward@aljaiza.org

www.aljaiza.org





الإشراف

مؤسسة جائزة منظمة المدن العربية

رئيس مجلس الأمناء

م.محمد أحمد السيد

الإعداد والتحرير

أ. يعقوب يوسف الماس

مدير مؤسسة الجائزة

د. فراج الشيخ الفزاري

الخبير الإعلامي

الطباعة الإلكترونية

منى الهيدوس

عبير الخزاعي

المتابعة

عيسى راشد

راشد التميمي

عناوين مؤسسة

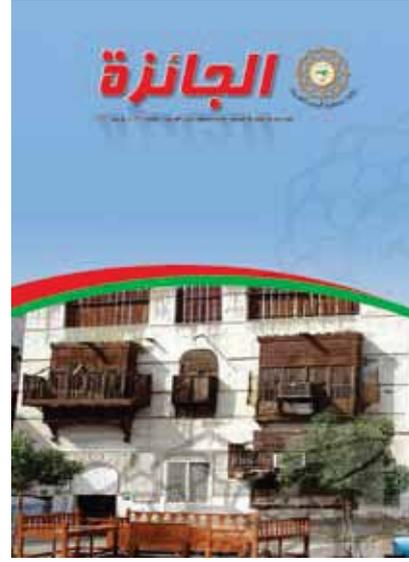
جائزة منظمة المدن العربية

هاتف: 44878566 - 44347494

فاكس: 44864202

ص.ب: 9905 الدوحة قطر

E-mail: atoaward.aljaiza.org



## المدينة العربية وثورات الشباب التجديدية

تشهد العديد من المدن العربية انتفاضة شعبية يقودها الشباب بغرض التجديد في الحياة السياسية والاقتصادية الأمر الذي سيكون له تأثيره.. ولاشك على الحياة الاجتماعية والثقافية أن لم يكن على المدى القصير فعلى المدى البعيد ذلك أن التحولات الاجتماعية والثقافية لا تعرف الثورات ولكنها تحدث. نتيجة تراكمات وحراك اجتماعي يتصل بالقيم والاتجاهات السائدة.

لقد كان لمنظمة المدن العربية قصب السبق عندما تنبأت بالدور الذي سيلعبه الشباب في مستقبل المدينة العربية فجعلت من شعارها الرئيسي لفعاليات مؤتمرها الخامس عشر بالكويت 2010 «مدن المعرفة ومستقبل الشباب» حيث ركز المحور الأول من فعاليات المؤتمر على تجارب المدن المتميزة التي أحدثت تحولا في طبيعة البرامج والنشاطات التي تمحورت حول الاستغلال الأمثل لطاقت الشباب وتطوير قدراتهم عبر نقل المعرفة وتوطينها فقد اجمع المتحدثون من خلال أوراق عملهم أو مناقشاتهم الجادة على ضرورة توسيع قاعدة المعرفة وبما يؤدي إلى توفير الخدمات الشاملة للسكان والذي يسهم في خلق فرص عمل للشباب وكأما المؤتمر كان يستقرأ أحداث تونس قبل وقوعها بفترة طويلة والتي اندلعت شرارتها بسبب ضيق فرص العمل للشباب وتضييق الإجراءات أمامهم من السلطات المحلية عندما يطرقون أبواب العمل الحر. الشريف إن ثورات التجديد التي تشهدها بعض المدن العربية سيكون لها صداها في بقية المدن، وستكون لها إيجابياتها على كل الأصعدة، فالتجديد عندما يبدأ فلن يتوقف عند محطة دون أخرى، بل إن ذلك له ما له من تبعات، أفلها إعطاء الشباب الفرصة للمساهمة في تطوير المدينة العربية والخروج بها من النمط السائد الذي تعيشه إلى آفاق المعرفة والتجديد والابتكار.

هيئة التحرير



## وفد مؤسسة الجائزة يزور المملكة العربية السعودية

والمالية اللذان قاما بعقد سلسلة من الاجتماعات بالمسؤولين في كل من مكة المكرمة والمدينة المنورة ومدينة جدة.

وتأتي هذه الزيارة ضمن البرنامج الذي درجت مؤسسة الجائزة على إعداده وتنفيذه للزيارات الميدانية التي تشمل العديد من المدن العربية، خاصة المدن التي تقل مشاركتها في الدورات السابقة.

قام وفد مؤسسة الجائزة في الأسبوع الثاني من شهر مارس الماضي بجولة ميدانية شملت بعض المدن السعودية بهدف التعرف بالجائزة والدعوة للمشاركة في ترشيحات الدورة الحادية عشر للجائزة.

ضم الوفد كلا من السيد عيسى راشد البدر رئيس قسم العلاقات العامة والاتصال بالجائزة والسيد راشد جمعة التميمي رئيس قسم الشؤون الإدارية

# وزارة البلدية والتخطيط العمراني والمدن القطرية تحتفل بيوم المدينة العربية



سعادة عبد العزيز يوسف العدساني



سعادة الشيخ عبدالرحمن بن خليفة آل ثاني

العربية شعارا للاحتفال به هذا العام. كما أكد سعادته على دور المواطن في توفير أسباب الأمن والسلامة لتحقيق التنمية. وقال إن الوصول إلى تحقيق هذا الشعار لا ينتهي عند مجرد إقرار قواعد الحكم والنهضة الشاملة، ولكن الحقيقة الجوهرية تبقى في أن المواطن أن يدرك بأن نجاح العملية برمتها لا يعتمد على ما تقدمه الدولة وحدها، فالمواطن أيضا مسؤول عن توفير أسباب هذا النجاح، فهو المستفيد منها، فالأمن والسلامة والتنمية جميعها تصب في خير الأجيال القادمة. وتقدم سعادة الشيخ عبدالرحمن بن خليفة آل ثاني بهذه المناسبة بالتهنئة إلى جميع المدن الأعضاء بمنظمة المدن العربية متمنيا أن تحقق هذه المدن شعار الاحتفال لهذا العام «الأمن والسلامة.. ضرورة تنموية».

كما درجت القيام به كل عام، احتفلت وزارة البلدية والتخطيط العمراني بدولة قطر والمدن القطرية بيوم المدينة العربية في 15 مارس الماضي حيث تم رفع إعلام منظمة المدن العربية وشعارات الاحتفال على واجهات مباني الوزارة والبلديات. كما قامت إدارة العلاقات العامة والاتصال بالوزارة بنشر كلمة سعادة وزير البلدية والتخطيط العمراني وكلمة سعادة الأمين العام للمنظمة الأستاذ عبدالعزيز يوسف العدساني في جميع وسائل الإعلام المحلية. وفي كلمته الضافية بهذه المناسبة أكد سعادة الشيخ عبدالرحمن بن خليفة آل ثاني وزير البلدية والتخطيط العمراني الرئيس الأعلى لمؤسسة جائزة منظمة المدن العربية أن دولة قطر وغيرها من الدول العربية قد أولت اهتماما كبيرا بموضوع الأمن والسلامة الذي اتخذته منظمة المدن

مؤتمر الموكار الدولي الرابع 2011 بأكاير

# السير والجولان داخل المدن والمحافظ



الافتتاحية مولاي محمد حفيظ دوجا رئيس منظمة أركان سوس للتنمية والمحافظ على البيئة، كما خاطب المؤتمر سعادة الأستاذ عبد الله العلي النعيم رئيس مجلس الأمناء ورئيس المعهد العربي لإنماء المدن. وبهدف المؤتمر إك التعرف على التجارب المحلية والإقليمية والدولية في إيجاد البيئات الصحية ومشروعات المحافظة على البيئة وحمايتها وكذلك التعرف على قوانين وتنظيمات التخطيط العمراني والتصميم الحضري لتعزيز الأنشطة الصحية والسير والجولان.

واستطاع المؤتمر استقطاب عدد كبير من المشاركين والمشاركات من داخل وخارج المملكة المغربية وذلك بغرض تبادل الخبرات والتعرف على مشروعات النشاط البدني ودور التخطيط في تنفيذها إلى مشاريع المحافظة على البيئة وإدارتها وذلك بالتأكيد على النشاط البدني وفوائده وإيضاح دور التخطيط وتصميم البيئة

شاركت مؤسسة جائزة منظمة المدن العربية ممثلة بمديرتها السيد يعقوب يوسف الماس في فعاليات مؤتمر الموكار الدولي الرابع الذي عقد بأكاير خلال الفترة 26 - 30 أبريل الماضي.

المؤتمر قامت بتنظيمه منظمة أركان سوس للتنمية والمحافظ على البيئة بأكاير بالتعاون مع المعهد العربي لإنماء المدن بالرياض.. وهذا المؤتمر خاص بالمؤسسات الحكومية وغير الحكومية وذلك حول السير والجولان بالمدن والمحافظ على البيئة تحت شعار «دور المدن والبلديات والأجهزة ذات الصلة في تعزيز النشاط البدني من أجل الصحة والمحافظ على البيئة».

انطلقت أعمال المؤتمر يوم الثلاثاء 26 أبريل وذلك بحضور ومشاركة عدد من رؤساء المدن والبلديات والمحافظات ومسؤولي الوزارات والإدارات الحكومية والمقاولات والباحثين من الجامعات ومنظمات المجتمع المدني من مختلف الدول العربية حيث خاطب الجلسة

# ة على البيئة بمشاركة مؤسسة الجائزة

والأرصعة المناسبة التي تعزز الأنشطة وتقلل المخاطر لتحقيق بيئات سكنية أكثر سلامة وأماناً، والعمل على توفير السلامة للمشاة وركاب الدراجات عند تخطيط المدن تشجيعاً للتنقل مشياً أو بالدراجات. وطالب المؤتمرون إيجاد أنظمة وقوانين صارمة لمعالجة مشكلة الأراضي الفضاء في المدن لاستفادة منها في زيادة الاستخدامات الترفيهية ووضع ضوابط واشتراطات تخطيطية وبنائية مراعية البعد البيئي تستمد منها سماتها التشكيلية من الطابع المعماري والعمراني للمدينة وخلفية سكانها التاريخية والاجتماعية والثقافية والاقتصادية.

من جهة أخرى أوصى المؤتمرون بوضع اعتبار خاص لصياغة كودات ومواصفات ملزمة لمناطق السير والفراغات الحضرية العامة على مستوى المدينة والحي والحارة وسن الأحكام العقابية في حالة التعدي على تلك المناطق.

ودعا المؤتمرون الدول العربية ومسؤولي مدنها إلى تطبيق منهج التخطيط البيئي وتحقيق أهدافه باعتباره وسيلة مهمة في حماية البيئة والتنمية المستدامة والى نهج سياسة القرب من المواطن عبر تنويع الخدمات الرياضية للعموم وإقامة منشآت رياضية في الأحياء الشعبية والمدن الصغيرة والتوعية بأهمية النشاط البدني للإنسان في مراحل عمره المختلفة وكذلك تشجيع عقد الشراكات لتطوير الوعي بالحفاظ على البيئة والأنشطة الحركية لسكان المدن.

السكنية في المدن والمحافظة على البيئة وحمايتها واستعراض دور الأجهزة المحلية والبلديات والقطاع الخاص ومنظمات المجتمع المدني في تأمين مشروعات البيئة الصحية والمحافظة على البيئة وحمايتها. كذلك سعى المؤتمر إلى إبراز دور الإعلام والتأكيد على أهميته في نشر ثقافة الوعي الصحي والبيئي. وكان أبرز المواضيع تناولا، رياضة المشي والفوائد الصحية والنفسية والاجتماعية لهذا النشاط البدني الذي أصبح منتشرًا في جميع المجتمعات العربية وغير العربية.

لقد حظى المؤتمر بمشاركة عربية فاعلة حيث حضره نحو «10» مشاركا، أصدروا في نهاية مؤتمريهم عدة توصيات من بينها التأكيد على الاستفادة المثلى من المقومات والإمكانات العمرانية والبيئية للمواقع وتوظيفها واستثمارها في تخطيط وتصميم مسارات المشاة، كما أكدوا أهمية تقييم المستويات الحالية للتلوث الناتج عن الصناعات وإعادة النظر في تغيير المواقع المسببة لهذا التلوث.

ودعا المؤتمرون العمرانيين بتخصصاتهم المختلفة إلى الاستفادة من تراثنا المعماري وما يحتويه من قيم إنسانية وفنية مع تفهم البيئة المحلية وخصائصها المناخية ونحوها بهدف الوصول إلى الطابع المعماري المناسب المحبب للسير والجولان.

كذلك أشارت التوصيات إلى الحاجة الماسة بتضمين معيار الأمان للأطفال في تخطيط وتصميم الشوارع لتوفير الفراغات والممرات

## على هامش المؤتمر



السيدة ناريمان أحمد عواد

■ كان الوفد الفلسطيني حاضرا بقوة طوال فترة انعقاد جلسات المؤتمر، وقد قدمت السيدة/ ناريمان أحمد عواد عضو مجلس بلدي البيرة ورقة عمل تناولت فيها الممارسات الإسرائيلية الممنهجة لتدمير البيئة الفلسطينية وأن أكثر من 60% من أراضي الضفة الغربية قد تحولت إلى مكبات للقمامة ومطامر ومستنقعات للمياه العادمة بسبب الاستيطان وما تفرزه هذه المستعمرات من مخلفات بشكل متعمد يذكر أن السيدة ناريمان من الوجوه الإعلامية البارزة في القدس الشرقية وهي شقيقة الشاعرة الفلسطينية الكبيرة الدكتورة حنان عواد.

■ نظمت إدارة المؤتمر رحلات سياحية إلى بعض الأماكن السياحية والأثرية كان أبرزها الصعود إلى قلعة القصبة التاريخية، كما شملت الرحلات زيارة الأسواق القديمة والمناطق التروبكية ومنها منطقة الكورنيش وحي مارينا الجديد.

## مشاركة مؤسسة الجائزة في المنتدى الثاني للمدن الأورو-عربية



التعاون لمواجهة التحديات المشتركة. وذكر السيد يعقوب بأن المنتدى قد أصدر في نهاية جلساته الأربعة عدداً من التوصيات لتعزيز الشراكة الأورو-عربية بالتأكيد على ضرورة الشراكة السلمية بين المدن الأوروبية والعربية في هذه الفترة الخاصة من تطور المنطقة العربية، وأهميته في تعزيز التنمية الديمقراطية، وتبادل وتطبيق أفضل الممارسات والخبرات إلى جانب تقديم المساعدة والدعم لرفع مستوى معايير الحكم المحلي الرشيد وظروف المعيشة في المجتمعات العربية. وأشار السيد يعقوب بأن فنانة الم شاركين في هذا المنتدى بالمصلحة المشتركة للتعاون، فقد أكدوا من خلال تلك التوصيات بأن يعملوا جميعاً بيدا لتحديد خطة عمل ممكنة لتحقيق توقعات السكان الساعين إلى حياة أفضل. يذكر بأن من قرارات هذا المنتدى عقد المنتدى التالي في مدينة عربية عام 2014 تعمل على استضافة المنتدى في دورته الثالثة.

شاركت مؤسسة الجائزة ويمثلها السيد يعقوب يوسف الماس مدير الجائزة في فعاليات المنتدى الثاني للمدن الأورو-عربية الذي عقد بمدينة ملقا الأسبانية خلال الفترة من 25-26 فبراير الماضي. أقيم المنتدى تحت شعار «حوار جديد من أجل التنمية» بحضور عدد من المنظمات والهيئات الدولية بجانب عدد من الشخصيات البارزة. وهذا هو المؤتمر الثاني الذي ينظم في سياق مبادرة بدأت مع مؤتمر المدن الأوروبية-العربية الذي عقد في مراكش في أكتوبر 1988م. وكان من ثمرته انعقاد المؤتمر الأول في دبي عام 2008م. وتتألف اللجنة المنظمة للمنتدى من مدينة ملقا، منظمة المدن العربية، اللجنة الدائمة لل شراكة الأورو-متوسطة للسلطات المحلية والإقليمية، مجلس السلطات المحلية والإقليمية للمجلس الأوروبي، المجلس الأوروبي للبلديات والأقاليم، ويظهر تشكيل اللجنة المنظمة للمنتدى مدى الأهمية وتطلع الشراكة الأورو-عربية لطرح التجارب واستعراض آفاق

## مدير بلدية الدوحة .. المهندس السيد استعدادات مبكرة لعقد تجمع مدن الطاقة العالمية بالدوحة



المهندس / محمد أحمد السيد

صرح المهندس محمد أحمد السيد مدير بلدية الدوحة بأن الاستعدادات تجري منذ فترة مبكرة لعقد تجمع مدن الطاقة العالمية بالدوحة خلال الفترة 4 - 6 ديسمبر القادم. وذكر المهندس السيد، بأنها المرة الأولى التي تستضيف فيها الدوحة اجتماعاً لهذا التجمع، مشيراً إلى أن الاجتماع العام لتجمع مدن الطاقة كان قد وافق على انضمام مدينة الدوحة لعضوية التجمع خلال الاجتماع الذي عقد في مدينة كاراجاري بكندا أكتوبر 2009 م. وأشار المهندس السيد بأن عدد المدن المشاركة في هذا التجمع يبلغ «18» مدينة من أمريكا وأوروبا وآسيا وإفريقيا ومن بينها مدينتي الدوحة والدمام من المنطقة العربية. وأن هذا التجمع عبارة عن تجمع عالمي غير ربحي وقد تأسس عام 1995 ومقره مدينة هيوستن في ولاية تكساس الأمريكية. يذكر أن سعادة الشيخ عبدالرحمن بن خليفة آل ثاني وزير البلدية والتخطيط العمراني قد أصدر في مارس الماضي القرار الوزاري رقم «29» لسنة 2011 بتشكيل لجنة مشتركة للتخصيص واستضافة التجمع، وقد باشرت اللجنة أعمالها برئاسة المهندس محمد أحمد السيد.

### توثيق ترشيحات دورات جائزة منظمة المدن العربية

الأول على الجوائز المعمارية بفروعها الثلاثة: المشروع المعماري، التراث المعماري وجائزة المهندس المعماري كتجربة يتم تقييمها ومن ثم اتخاذ القرار بشأن بقية الإصدارات. يذكر أن عدد الترشيحات المطلوب مراجعتها واختيار المناسب منها للتوثيق والنشر تبلغ المئات في كل فرع من أفرع الجائزة «الجوائز المعمارية، جوائز صحة البيئة، جوائز تخطيط وتجميل المدن وجوائز تقنية المعلومات» خلال الفترة من 1986 إلى 2010، الأمر الذي يجعل من عمل لجنة التوثيق أمراً في غاية الصعوبة في عملية الحصر والاختيار والتوثيق والإعداد للطباعة.

أفاد مصدر مسؤول بمؤسسة جائزة منظمة المدن العربية، بأن لجنة توثيق ترشيحات دورات جائزة منظمة المدن العربية التي تم تشكيلها بقرار من رئيس مجلس أمناء الجائزة في يناير الماضي قد قطعت شوطاً كبيراً في أعمالها. وذكر المصدر بأن اللجنة قد عقدت عدة اجتماعات وقامت بحصر الترشيحات التي تم اختيارها من ترشيحات الدورة العاشرة ومن ثم إعادة طباعتها وترتيبها تمهيداً لإصدارها كأول سلسلة من حلقات التوثيق لبقية الترشيحات. وقال المصدر بأن اللجنة قد رأت اقتصار السلسلة

مشاريع رائدة:

## فوز مشروع دوحة لاند (مشيرب) بجوائز المشاريع المستقبلية



من شآت ومبان تجارية وسكنية متعددة الاستخدامات ومحلات ومراكز تسوق وترفيه، بحيث سيضم أكثر من 100 مبنى جاري الإنشاء ببعض منها الآن. أما ساحة البراحة، التصميم الفائز لموسسيان وشركاهم، فتمتد على مساحة 65.000 متر مربع. ويضم التصميم تسعة مبان سكنية وتجارية متعددة الاستخدامات ومحلات مجمعة حول ساحة عامة رئيسية في قلب مشروع «مشيرب».

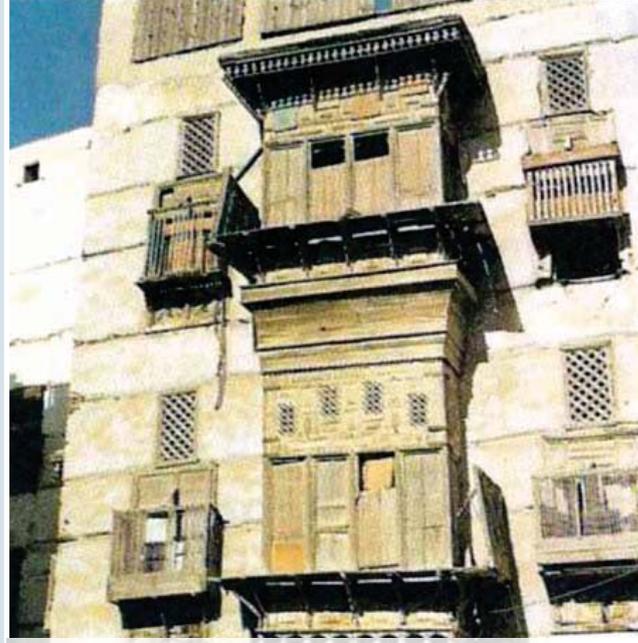
وقد أشادت لجنة التحكيم الخاصة بجوائز المشاريع المعمارية المستقبلية في معرض ميبيم بمخطط تصميم الساحة الذي يهدف لتحقيق «لغة معمارية معاصرة في الخليج، حيث يتم الجمع بين الأماكن العامة مع التظليل الواسع، بحيث يتماشى فضاء الساحة مع مختلف نشاطات الحياة اليومية.

فاز مشروع التطوير العمراني (مشيرب) باثنتين من جوائز المشاريع المستقبلية لمعرض ميبيم العالمي للعقارات، من خلال شركة الهندسة المعمارية موسسيان وشركاهم. وقد حصد المشروع جائزة «الاستخدام المتعدد»، بالإضافة إلى جائزة «أفضل مشروع عمراي» وذلك عن تصميم ساحة البراحة التي تعد أبرز معالم مشروع «مشيرب» الواقع في قلب الدوحة في دولة قطر.

يعد موسسيان وشركاهم إحدى أربع شركات متخصصة في التصميم المعماري تعمل حالياً على تطوير المرحلة الثانية من مشروع مشيرب الذي تبلغ تكلفته 5.5 مليار دولار (20 مليار ريال قطري أو 4.18 مليار يورو) والذي يمتد على مساحة 35 هكتاراً، والذي يهدف إلى إحياء وتجديد القلب التاريخي لعاصمة دولة قطر. ويضم هذا المشروع، المقرر الانتهاء منه عام 2016،

مدن فازت بجائزة منظمة المدن العربية

## مدينة جدة



- استملاك بعض العقارات التي حولت إلى حدائق.
- شراء بعض العقارات من ملاك جدد ذو مقدرة مالية على الصيانة.
- منح قروض مالية لمعاونة أصحاب المباني في الترميم.
- وضع شروط تنظيمية خاصة للمحافظة على المباني والارتفاعات وكسوتها بما يتفق مع النسيج العمراني للمباني المحيطة بها.
- استخدام خبراء استشاريين في أعمال الترميم.

تحديد المواد المستعملة للطلاء والألوان المناسبة واختيار نماذج من الأدوات القديمة التي كانت سائدة كالمرش والسامورا والخطوط العربية والزخارف.

إعادة بناء بوابات جدة القديمة

تشجيع المستثمرين على إحياء الحرف ذات العلاقة بالعمارة القديمة وتطوير المواد المحلية المستخدمة في البناء كأحجار الرخام والسيراميك والزجاج المعشق والخشب المنقور.

منح جوائز تشجيعية وشهادات تقديرية للمباني.

فازت مدينة جدة بجائزة التراث المعماري في الدورة الأولى 1986م، حيث اعتمدت مدينة جدة خطة تهدف إلى المحافظة على المدينة القديمة لما لها من جذور ضاربة في أعماق التراث المعماري والثقافي.

وقد قامت أمانة جدة بتنفيذ خطوات هامة وعديدة في مجال الترميم تناولت في خطوطها العريضة ما يلي:

(أ) بعد الفحص والتدقيق تم اختيار المباني ذات الأهمية المعمارية والتاريخية.

(ب) تصنيف المباني حسب أهميتها وإمكانية إعادتها إلى حالتها الأصلية بهدف المحافظة عليها.

(ج) تجميع المعلومات الأساسية من مخططات ورسومات ومواد البناء وطرق الإنشاء التي تبين الطراز المعماري الخاص بهذه المباني.

(د) تحديد أصحاب الحرف والعمال المهرة المحليين للقيام بأعمال المحافظة على المباني التاريخية وإنهاء معاملات الترميم بحيث تتمشى مع متطلبات التخطيط والتصميم المدني الخاص بالمنطقة التاريخية.

(هـ) وضعت الأسس اللازمة للتنفيذ وشكلت لجنة خاصة للمتابعة وضعت الإجراءات المالية والفنية ومن أهمها:



مؤسسة جائزة منظمة المدن العربية هاتف: 44878566 - 44347494  
فاكس: 44864202 ص.ب: 9905 الدوحة قطر  
E-mail: atoaward.aljaiza.org